



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Одиннадцатая сессия
Рим, 4–8 апреля 2016 года
Доклад Секретариата МККЗР
Пункт 7 повестки дня
Подготовлено Секретариатом МККЗР

Краткий обзор важнейших мероприятий, осуществленных Секретариатом МККЗР в 2015 году

1. Прошедший 2015 год был ознаменован началом коренных изменений в Секретариате Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР). Значительная часть информации изложена гораздо более подробно в других документах, подготовленных Секретариатом, здесь же рассмотрены некоторые ключевые моменты, заслуживающие особого внимания.
2. Одним из важных событий, произошедших в начале года, стала публикация итогов Оценки укрепления работы Секретариата МККЗР. Эта оценка, проведенная в последнем квартале 2014 года, дала ряд рекомендаций по совершенствованию деятельности Секретариата, важное место среди которых заняло предложение реорганизовать Секретариат, выделив два основных направления: разработка стандартов и их применение.
3. Совещание Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ) – это всегда одно из ключевых событий года для сообщества МККЗР, однако сессия КФМ-10 имела особо важное значение. Руководитель оценочной группы представил Договаривающимся Сторонам результаты оценки укрепления работы. На КФМ-10 было также объявлено о вступлении в должность нового Секретаря, г-на Цзинюань Ся. Договаривающиеся Стороны выразили единодушную поддержку проведению под эгидой ООН Международного года охраны здоровья растений, а также

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

подтвердили необходимость мобилизации ресурсов для разработки системы электронной фитосанитарной сертификации (ePhyto). В заключение были объявлены победители впервые проведенного фотоконкурса МККЗР, и позднее в журнале "Нэшнл Джеографик" была опубликована статья с фотографиями.

4. Как отмечено выше, 22 мая 2015 года на пост Секретаря МККЗР официально заступил г-н Цзинюань Ся. Произошли и другие кадровые изменения: ряд новых сотрудников влились в коллектив, работающий в области развития потенциала – динамика, отмечаемая для Секретариата МККЗР в целом с определенной регулярностью и отчасти обусловленная кадровой политикой ФАО. Этот вопрос рассмотрен среди прочих в оценке укрепления работы, а также в плане осуществления рекомендаций данной оценки.

5. Комитет по стандартам, Комитет по развитию потенциала и Вспомогательный орган по урегулированию споров провели в прошлом году успешные совещания, сведения о которых наряду с описанием мероприятий, проводимых в рамках надзора за деятельностью этих органов, в более подробном виде приведены в документах КФМ: СРМ 2016/19 (Доклад о деятельности КС) и СРМ 2016/08 (Доклад о деятельности КРП).

6. Прошедшее в июне 2015 года заседание Бюро КФМ дало возможность впервые представить членов Бюро новому Секретарю, внимательно рассмотреть результаты оценки укрепления работы и дать замечания, а также приступить к формированию основы для деятельности в предстоящем году. Секретарь представил Секретариату свои инициативы, направленные на создание "Единого МККЗР". Эти инициативы следующие: Новый образ, Новая эффективность работы, Новая атмосфера и Новые достижения.

7. Бюро также получило информацию о том, что ФАО сохранит объем бюджетной поддержки на двухлетний период, начинающийся с 2016 года, на уровне предыдущего двухлетия. Кроме того, Бюро одобрило пересмотренный процесс формирования бюджета и усовершенствованный финансовый отчет (см. более подробно в документе СРМ 2016/31). Бюро провело дополнительные заседания на полях сессии Группы стратегического планирования (ГСП) в октябре и телеконференцию в начале декабря, посвященные формированию повестки дня КФМ-11.

8. В течение прошедшего года, ознаменованного переменами, также был проведен новый набор мероприятий, относящихся к внутреннему управлению. Создана система хронологической регистрации в целях отслеживания ключевых событий, происходящих в течение каждого месяца. Секретарь ввел в практику проведение полугодовых и годовых совещаний для подведения итогов работы Секретариата и коллективного стратегического планирования последующей деятельности. Секретарь также принял решение проводить семинары МККЗР на уровне ФАО как средство повышения осведомленности о работе МККЗР; первые два таких семинара были посвящены предложенному проведению Международного года охраны здоровья растений и проблеме инвазивных видов.

9. Новый Секретарь также провел серию встреч с ключевыми внутренними и внешними контактами. Вместе с Координатором Секретарь встречался с представителями старшего руководства ФАО, в том числе с обоими заместителями Генерального директора, а также с руководителями финансового отдела и управлений кадров и коммуникаций. Обновлены связи с Сельскохозяйственным бюро Содружества (САВИ) и с Конвенцией о биологическом разнообразии (КБР); придан новый импульс взаимоотношениям с Контактной группой по вопросам биоразнообразия, объединяющей многосторонние экологические соглашения.

10. Работа по ePhyto получила мощную поддержку благодаря решению рабочей группы Фонда для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли Всемирной торговой организации (ВТО) перечислить в пользу МККЗР 1 млн долл. США на цели создания портала ePhyto, которым смогут пользоваться все Договаривающиеся Стороны. Это достижение

явилось результатом усилий руководящей группы ePhyto, предпринятых с участием Секретариата. Планы на 2016 год включают начало реализации пилотного проекта, на основе которого затем будет создана полномасштабная система ePhyto с порталом и онлайн-приложением. Республика Корея выступила в качестве принимающей страны для 2-го симпозиума ePhyto, который внес важный вклад в разработку проекта.

11. Другим ключевым событием года стало завершение работы над проектом 350 ФСРТ, в рамках которого был составлен, опубликован и распространен ряд практических пособий, содержащих полезные сведения для национальных организаций по карантину и защите растений (НОКЗР) и специалистов по вопросам здоровья растений. Данный проект, а также проект 401 ФСРТ, посвященный подготовке кадров координаторов по оценке фитосанитарного потенциала (ОФП), являются основными составляющими долгосрочной стратегии МККЗР по развитию потенциала.

12. Были приложены значительные усилия к составлению матрицы стандартов и их применения. Эта тема была детально обсуждена на двух отдельных совещаниях рабочей группы, а также на заседаниях Бюро, ГСП и Комитета по стандартам. Пересмотренная матрица была обсуждена на заседании ГСП в 2015 году и подлежит рассмотрению на нынешней сессии КФМ. Этот важный документ поможет определить направления нормотворческой деятельности МККЗР на предстоящие годы.

13. Настоящий краткий обзор не призван служить в качестве всестороннего отчета о деятельности Секретариата МККЗР в 2015 году. В нем освещены лишь некоторые из ключевых аспектов проведенной работы. Как и в прошлом году, сохраняется потребность повысить заметность МККЗР до уровня Кодекса Алиментариус и Всемирной организации охраны здоровья животных (ВООЗЖ), по-прежнему существует необходимость стабильного финансирования, а также всегда нужны эксперты для работы по конкретным темам и устойчивое кадровое обеспечение с предоставлением работникам возможностей для профессионального роста.

14. Секретариат выражает признательность в адрес НОКЗР, региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР), партнеров и коллег за их усилия, направленные на защиту здоровья растений в 2015 году.

15. КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению* основные положения, представленные в настоящем документе.